

## Zasloni za vozača (DDS aktivirano)

Gumbima **1** ili **2** listajte gore/dolje kako biste prikazali jedan od donjih zaslona. Više pojedinosti o zaslonima vozača nađite na [www.SE5000.com](http://www.SE5000.com)

**Preostalo vrijeme za vožnju**

Preostalo vrijeme do sljedeće aktivnosti

Sljedeća aktivnost (početak dnevnog odmora)

Prikazuje se preostalo vrijeme za vožnju

Koliko mora trajati vrijeme odmora za više vremena za vožnju

**Preostalo vrijeme za odmor**

Trenutna aktivnost vozača (odmor)

Preostalo vrijeme odmora do dostupnosti dužeg vremena za vožnju

Trenutna aktivnost suvozača (odmor)

Dostupno vrijeme za vožnju nakon ove stanke/odmora

**Pregled**

Trenutna aktivnost vozača

Vrijeme vožnje od zadnje stanke/odmora

Akumulirano vrijeme odmora vozača

Trenutna aktivnost suvozača

Trajanje aktivnosti suvozača

Lokalno vrijeme

**Radno vrijeme**

Ukazuje da su prikazani podaci o vozaču

Radno vrijeme od zadnje stanke

Dnevno radno vrijeme

Dnevno trajanje stanke

Tjedno radno vrijeme

**Brzina i mjerac prijeđenog puta**

Vrsta kartice u ladici 1

Trenutna brzina

Vrsta kartice u ladici 2

Mjerac prijeđenog puta

SE5000-8, 103927P/26R01 HR

## Brzi vodič za vozača

### Stavite svoju karticu

- 1 Pritisnite i držite pritisnutim gumb s oznakom **1** (ako ste vozač) sve dok kartica ne iskoči. Pritisnite **2** ako ste suvozač.
- 2 Stavite karticu s čipom okrenutim prema gore.
- 3 Utisnite karticu na svoje mjesto u ladici.
- 4 Zatvorite ladicu laganim pritiskanjem naprijed.

Vozilo mora mirovati kada stavljate ili vadite karticu.

### Izvučite (izvadite) svoju karticu

- 1 Pritisnite i držite pritisnutim gumb **1** ako ste vozač. Pritisnite **2** ako ste suvozač.
- 2 Završna zemlja švedska
- 3 Ladica će se otvoriti. Pritisnite karticu odozdo kroz otvor na ladici i kartica će iskočiti.

Zaslon će vas zatražiti da odaberete zemlju. Gumbima sa strelicama dođite do završne zemlje. Potvrdite pritiskom na gumb **OK**.

STONERIDGE - SVAKI JE KUT POKRIVEN



Za više detalja o funkcionalnosti SE5000-8 pogledajte & Vozački priručnik tvrtke ili posjetite [www.SE5000.com](http://www.SE5000.com)

7. Nastavite s korakom 4 u poglavlju Čekanje do sada? DA.



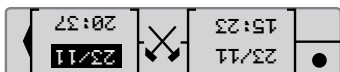
6. Odaberite i potvrdite aktivnost *Odmor*. U ovom primjeru nije potrebno ništa podešavati.



5. Prikazat će se sljedeće završetka aktivnosti.



4. Podsetite i potvrdite vrijeme (sate i minute) namješteno na vrijeme umetanja.



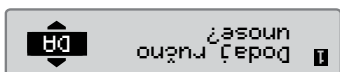
4. Podsetite i potvrdite datum završetka aktivnosti (23. 11.). Zadano vrijeme je namješteno na vrijeme umetanja.



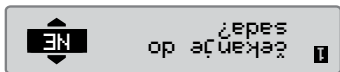
4. Odaberite i potvrdite aktivnost *Rad*.



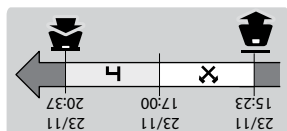
3. Prikazat će se sljedeće. Prikazuje se datum i lokalno vrijeme posljednjeg izvlačenja kartice.



2. Potvrdite *Dodaj ručno unose?* pomoću **DA**.



1. Odaberite i potvrdite *NE*.



1. Umetnite karticu vozača i pričekaite dok tahograf obradi podatke na kartici vozača. Zaslon prikazuje ime vlasnika kartice, datum i vrijeme za zadnju karticu izvlačenja i lokalno vrijeme/UTC pomak vremena.

2. Nastavite s *Čekanje do sada? DA* ili *NE*. Napomena: nakon vremena isteka (1 ili 20 minuta) ručni unosi više nisu mogući.

3. *Čekanje do sada? DA* kartica vozača je izvučena na kraju posljednjeg radnog dana i ponovno je umetnuta na početku novog radnog dana.

4. Potvrdite s **DA**.

5. Odaberite i potvrdite *Krajnju državu za zadnji radni dan*.

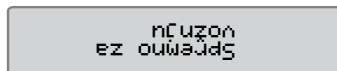
6. Odaberite i potvrdite *Početna država za trenutni radni dan*. Napomena! Ako je vrijeme između izvlačenja i umetanja kartice manje od devet sati, koraci 2 i 3 neće se izvršavati.

7. Potvrdite želite li ispis ili ne.

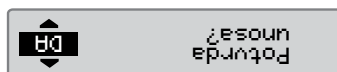
8. Potvrdite *Ispisati unose?* pomoću **NE**.

9. Potvrdite *Potvrda unosa?* pomoću **DA**.

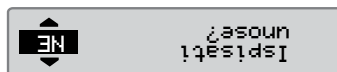
10. Sada ste spremni na vožnju.



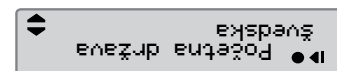
6. Sada ste spremni na vožnju.



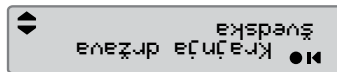
5. Odaberite i potvrdite *DA* kako biste potvrdili unose ili *NE* kako biste izbrisali ili promijenili unose.



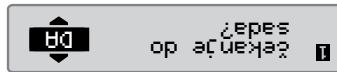
4. Potvrdite želite li ispis ili ne.



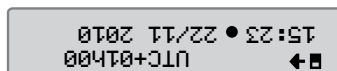
4. Potvrdite želite li ispis ili ne. devet sati, koraci 2 i 3 neće se izvršavati.



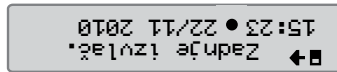
3. Odaberite i potvrdite *Početna država za trenutni radni dan*. Napomena! Ako je vrijeme između izvlačenja i umetanja kartice manje od devet sati, koraci 2 i 3 neće se izvršavati.



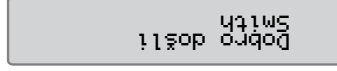
2. Odaberite i potvrdite *Krajnju državu za zadnji radni dan*.



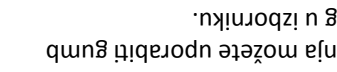
1. Potvrdite s **DA**.



3. *Čekanje do sada? DA* kartica vozača je izvučena na kraju posljednjeg radnog dana i ponovno je umetnuta na početku novog radnog dana.



2. Nastavite s *Čekanje do sada? DA* ili *NE*. Napomena: nakon vremena isteka (1 ili 20 minuta) ručni unosi više nisu mogući.



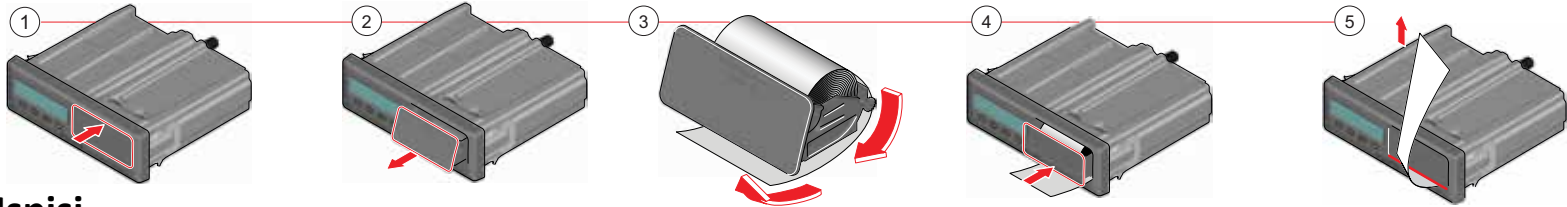
1. Umetnite karticu vozača i pričekaite dok tahograf obradi podatke na kartici vozača. Zaslon prikazuje ime vlasnika kartice, datum i vrijeme za zadnju karticu izvlačenja i lokalno vrijeme/UTC pomak vremena.

Tijekom postupka ručnog unošenja, prije potvrđivanja možete uporabiti gumb **1** za povratak na prethodni odabir ili korak unatrag u izborniku.

Ručni unosi

Čekanje do sada? NE

# Promijenite papirnu traku



## Ispisi

Napomena! Za isključene dijelove, pogledajte ispis vozačke kartice.

▼ 25/04/2017 08:04 (UTC)	Ispis datuma i vremena (UTC vrijeme)
24h▼	Tip ispisa (24h, kartica)
⊙ Smith ⊙ Bob ⊙ S / 10007001130590 0 0	Ime vlasnika kartice, identifikacijski broj kartice i datum isteka valjanosti
31/12/2018 - GEN 2	
A YV1AA8843M10123456 S/CAR321	Identifikacija vozila i registracijski broj
B Stoneridge Electronics 900588RA/37R01 GEN 2	Proizvođač tahografa i broj dijela
T Bil&lastvagnsservice T S / 0 0 0 1 2 1 2 0 T 23/12/2016	Odgovorna radionica za posljednje baždarenje i datum
⊙ S / 0 0 9 2 4 5 3 9 ⊙ 12/04/2017 08:23	Posljednja kontrola kojoj je vozač bio podvrgnut
18/04/2017 67	Datum upita i dnevni brojač prisutnosti kartice
A S / CAR321 26 007 km	Registracijski broj vozila i vrijednost odoimetra pri umetanju kartice.
H 00:00 07h32 ⊙ 06:30 ---→----- ⊙ 06:31 00h06 H 06:37 00h55 ⊙ 07:32 ---→----- ⊙ 07:32 04h01 H 11:33 00h45 ⊙ 12:28 00h32 26 305 km 38 km	Aktivnosti s umetnutom karticom vozača, početak i vrijeme trajanja. Izvlačenje kartice: odoimeter vozila i prijeđeni put od posljednjeg umetanja za koje je poznata vrijednost odoimetra.
●▶10:29 S lon +018°01.0' lat +58°22.2' 07:29 26 007 km	Vrijeme, mjesto i vrijednost odoimetra na početku dnevnog razdoblja
▶●12:41 S lon +018°01.0' lat +59°22.2' 17:43 26 305 km	Vrijeme, mjesto i vrijednost odoimetra na kraju dnevnog razdoblja
⊙⊙10:32 lon +018°01.0' lat +59°22.2' 10:31 26 223 km ⊙ 04h33 298 km × 00h00 ⊙ 00h00 H 08h17 ? 00h00 ⊙⊙ 00h00	Vrijeme, mjesto i vrijednost odoimetra nakon 3 sata akumulirane vožnje
!⊙(02) 23/01/2017 12:34 !11 00h02	Ukupne aktivnosti za karticu i ukupna udaljenost vožnje
>> (02) 27/02/2017 13:53 !05 00h15	Posljednjih pet događaja i pogrešaka s kartice vozača
×⊙(02) 01/03/2017 08:01 !08 00h01	
!⊙(02) 23/01/2017 12:34 !11 ( 1) 00h02	Posljednjih pet događaja i pogrešaka iz VU, jedinice vozila
⊙ S / 10007001130590 0 0 Timeout 13243	
⊙● .....	Kontrolno mjesto
⊙ .....	Potpis kontrolora
⊙ .....	Potpis vozača

▼ 18/04/2017 08:08 (UTC)	Ispis datuma i vremena (UTC vrijeme)
24h▼	Tip ispisa (24h, VU)
⊙ Smith ⊙ Bob ⊙ S / 10007001130590 0 0	Ime vlasnika kartice, identifikacijski broj kartice i datum isteka valjanosti
31/12/2018 - GEN 2	
05/02/2018 102 075 - 102 809 km	Datum upita za ispis i odoimeter vozila na 00:00 i 24:00
⊙ Smith ⊙ Bob ⊙ S / 10007001130590 0 0 31/12/2018 - GEN 2 A S / CAR321 05/02/2018 17:49	Registracijski broj prethodno korištenog vozila, datum i vrijeme izvlačenja kartice iz prethodnog vozila. Odoimeter vozila i umetanje kartice. M= Ručni unos aktivnosti vozača. Aktivnosti s umetnutom karticom vozača, početak i vrijeme trajanja. Izvlačenje kartice: odoimeter vozila i prijeđeni put od posljednjeg umetanja za koje je poznata vrijednost odoimetra.
102 075 km M	Sažetak JV razdoblja bez kartice u utoru za vozača
H 00:00 07h32 ⊙ 07:30 03h10 H 10:40 00h46 × 11:26 00h10 ⊙ 11:36 03h12 H 14:48 00h55 ⊙ 15:43 02h00 102 809 km 734 km	Vrijeme, mjesto i vrijednost odoimetra na početku dnevnog razdoblja
1⊙--- ●▶10:30 S lon +018°01.1' lat +57°22.2' 10:30 102 075 km	Vrijeme, mjesto i vrijednost odoimetra na kraju dnevnog razdoblja
▶●10:32 S lon +018°01.0' lat +57°22.3' 10:32 102 076 km	Vrijeme, mjesto i vrijednost odoimetra nakon 3 sata akumulirane vožnje
⊙⊙10:30 lon +018°01.0' lat +59°22.2' 10:29 102 365 km	Ukupne aktivnosti za ovog vozača i ukupna udaljenost vožnje
⊙⊙14:26 lon +012°02.8' lat +57°40.1' 14:26 102 635 km ⊙ 08h?? 734 km × 00h10 ⊙ 00h00 H 01h45 ? 00h00	Dnevni sažetak JV-a po vozaču
⊙ Smith ⊙ Bob ⊙ S / 10007001130590 0 0	Ime vozača i identifikacija kartice
●▶10:30 S lon +018°01.1' lat +57°22.2' 07:29 102 075 km	Vrijeme, mjesto i vrijednost odoimetra na početku dnevnog razdoblja
▶●10:32 S lon +018°01.0' lat +57°22.3' 10:32 102 076 km	Vrijeme, mjesto i vrijednost odoimetra na kraju dnevnog razdoblja
⊙⊙13:31 lon +018°21.0' lat +58°22.2' 13:31 102 289 km ⊙ 03h30 270 km × 00h31 ⊙ 00h00 H 00h00 ⊙⊙ 00h00	Vrijeme, mjesto i vrijednost odoimetra nakon 3 sata akumulirane vožnje
!⊙(U2) 28/01/2018 08:30 !11 ( 1) 00h23	Ukupne aktivnosti za karticu i ukupna udaljenost vožnje
⊙ S / 10007001130590 0 0	Događaji i/ili pogreške pohranjeni ili koji još uvijek traju u JV
⊙● .....	Kontrolno mjesto
⊙ .....	Potpis kontrolora
⊙→ .....	Od vremena
→⊙ .....	Do vremena
⊙ .....	Potpis vozača